August International Ltd
United Kingdom
Telephone: +44 (0) 845 250 0586
www.augustint.com

August® User Manual

EP610

EN Bluetooth Headphones

FR Ecouteurs Bluetooth

DE Bluetooth Kopfhörer

IT Auricolari Bluetooth

ES Auriculares Bluetooth

Manuale d'Uso

Grazie per aver acquistato gli auricolari August EP610. Questo manuale è disegnato per familiazzarvi con le funzioni di questo prodotto. Si prega di leggere attentamente questo manuale anche se siete già familiari a prodotti simili.

Sicurezza

Per garantire la Vostra sicurezza e quella altrui, si consiglia di leggere il manuale di istruzioni prima di usare questo prodotto.
Si prega di non aprire il prodotto da soli. Può essere pericoloso e invaliderà la garanzia del prodotto.

Smaltimento

Assicurarsi che il prodotto e gli accessori siano smaltiti in osservanza con le direttive WEEE (Smatimento di Prodotti Elettonici ed Elettrici) e con ogni altra regolamentazione applicabile nel vostro Paese.Verificare sempre con le autorità competenti la regolamentazione per lo smaltimento del prodotto.

Servizio clienti

Può contattarci al numero : +44 (0) 845 250 0586 o via email a: service-it@augustint.com se ha bisogno di supporto tecnico o del servizio clienti.

Guida Rapida

1. Si prega di caricare completamente la batteria degli EP610 prima di utilizzarli la prima volta. Per caricarli, connettere il cavo USB da una presa USB alimentata alla porta USB degli auricolari. La spia d'indicazione lampeggerà in rosso mentre ricarica e cambierà in blu una volta completata la ricarica.

2. Per associarli, assicurarsi che gli EP610 siano spenti, poi premere e tenere premuto il tasto "►" per circa 6 secondi fino a che la spia d'indicazione lampeggerà alternativamente in rosso e blu. Ricercare i dispositivi Bluetooth disponibili nel vostro cellulare, tablet o computer. Gli auricolari appariranno come "EP610". Una volta connessi, la spia d'indicazione lampeggerà lentamente in blu confermando l'avvenuta connessione.

3. Selezionare gli auricolari e i gommini appropriati per un sicuro e confortevole uso.

4. Le funzioni di controllo della musica sono controllate dal Vostro dispositivo fonte, o tramite I controlli degli auricolari per dispositivi che supportano A2DP.

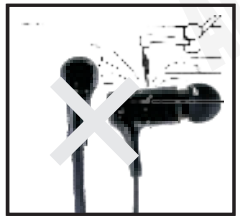
5. Per spegnere gli auricolari premere e tenere premuto il tasto "►" fino a che la spia d'indicazione diventerà rossa e il tono di spegnimento sarà udito.

Per qualsiasi altra domanda, si prega di telefonare ad August International Ltd +44 (0) 845 250 0586 o inviare una email a service-it@augustint.com

1. Istruzioni di sicurezza

■ Uso e stoccaggio

Conservare questo dispositivo lontano da temperature estreme.

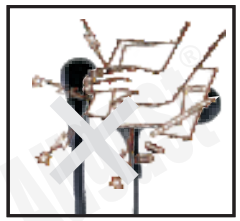


Tenere il dispositivo lontano dall'acqua e da ambienti umidi.

Non esporre mai il dispositivo ad umidità, polvere, olio o fumo.

Evitare cadute e non esporre ad impatti.

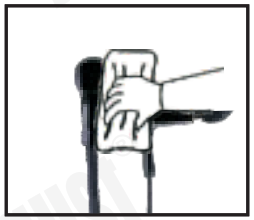
Durante il trasportodi questodispositivo comeparte del vostro bagaglio per favore assicurarsi che sia riposto in tutta sicurezza al fine di evitare danni causati da impatti.



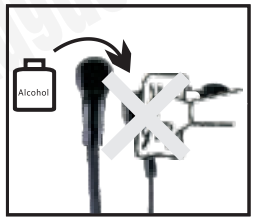
Mai colpire o graffiare questo dispositivo con ogni tagliente oggetti.

■ Manutenzione

Siete pregati di scollegare tutti i cavi prima di pulire il dispositivo.



Pulire il dispositivo e i pulsanti con un panno Morbido

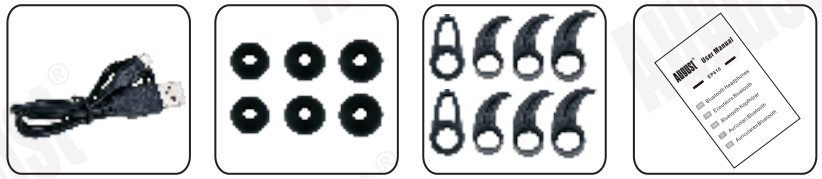


Non pulire mai questo dispositivo con panni abrasivi. Non usare detergenti, alcool o prodotti per la pulizia a base chimica.

2. Caratteristiche Principali

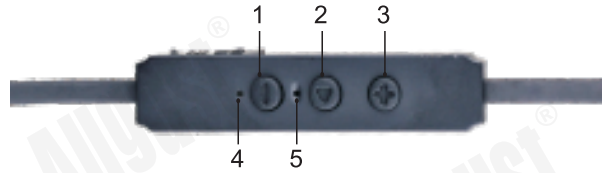
■ Auricolari senza Fili per dipositivi Bluetooth
■ VivaVoce con microfono integrato
■ Batteria integrata ricaricabile
■ Porta di carica micro USB
■ Distanza : fino a 10metri(Classe II)
■ Versione Bluetooth: 4.0

3. Accessori



1) Cavo USB per carica
2) Gommini * 3 paia
3) Archetti * 4 paia
4) Manuale d'Uso

4. Nomi delle componenti e Funzioni



1. Abbassare il Volume / Traccia Precedente
2. Interruttore / Play / Pausa / Rispondere ad una chiamata
3. Aumentare il Volume / Traccia Successiva
4. Spia d'indicazione
5. Microfono

6. Porta di Alimentazione

Italiano

5. Utilizzare il dispositivo

5.1 Accendere /Spegnere il dispositivo

Per accendere il dispositivo premere e tenere premuto il tasto "►" fino a che la spia d'indicazione lampeggerà in blu e un tono di accensione sarà udito.

Per spegnere il dispositivo premere e tenere premuto il tasto "►" fino a che la spia d'indicazione lampeggerà in rosso e un tono di spegnimento sarà udito.

5.2 Connessione Bluetooth

Per associare gli auricolari ad un dispositivo, spegnere gli EP610, poi premere e tenere premuto il tasto "►" fino a che la spia d'indicazione lampeggerà alternativamente in rosso e blu (approssimativamente 6 secondi).

■ Connettere ad un telefono cellulare

1) Ricercare per dispositivi Bluetooth disponibili nel vostro cellulare (consultare il manuale d'uso del cellulare se necessario).
2) Selezionare "EP610" dai dispositivi disponibili e confermare la connessione.
3) La spia d'indicazione lampeggerà in blu ogni 5 secondi quando connessi.

Nota:
L'accesso alle impostazioni Bluetooth varia da cellulare a cellulare, per trovare le informazioni relative al Vostro telefono si prega di consultare il relativo manuale d'uso.

■ Connettere ad un computer

1) Abilitare la funzione Bluetooth nel Vostro computer.
2) Selezionare "hardware e suoni" poi "aggiungi stampante" dal Pannello di Controllo.

3) Selezionare "EP610" dai dispositivi disponibili, il sistema installerà automaticamente I driver.

Nota:
Per Windows 98, XP e Vista, un driver di terza parte è necessario (non fornito).

4) La spia d'indicazione lampeggerà in blu una volta al secondo quando connessi.
5) Se gli EP610 non sono impostati automaticamente come dispositivo in uscita, selezionare "Suoni e Periferiche Audio" dal Pannello di Controllo, evidenziare poi gli EP610 e selezionare "Imposta come Predefinito".

Nota:
Quando sono accesi, gli EP610 si connetteranno automaticamente all'ultimo dispositivo Bluetooth associato se presente nel raggio d'azione.

5.3 Controlli della musica

Gli EP610 consentono di controllare la musica riprodotta da un cellulare o da un computer con una connessione Bluetooth.
Premere "►"per mettere in pausa o riprodurre la musica.
Premere"+ " o "- "per aumentare o abbassare il volume.
Premere e tenere premuto "+" o "-" per circa un secondo per selezionare la traccia successiva o precedente.

Nota: Il controllo della musica è compatibile solo con dispositivi che supportano A2DP, si prega di far riferimento al manuale d'uso del Vostro dispositivo per la relativa compatibilità.

5.4 Funzione VivaVoce

Quando connessi ad un telefonino, gli EP610 saranno riconosciuti come auricolari Vivavoce per tutte le chiamate.

Premere " ►"per accettare o chiudere una chiamata. Premere e tenere premuto "►" per 2 secondi per rifiutare una chiamata in arrivo.

Premere due volte " ►" per ricomporre l'ultimo numero chiamato.

6. Caricamento

Quando il livello della batteria è basso, un beep di allerta sarà udito ogni minuto e la spia d'indicazione lampeggerà in rosso indicando la scarsa autonomia. Per ricaricare la batteria, utilizzare il cavo micro USB fornito per connettere gli EP610 ad una porta USB alimentata.

La spia d'indicazione lampeggia costantemente in rosso mentre in carica e diventerà blu una volta che la batteria sarà completamnete carica.

Nota:

1) Utilizzare soltanto caricatori USB da produttori certificati.
2) Caricare comletamente gli auricolari prima di utilizzarli la prima volta.
3) Se inutilizzati per lungo tempo, caricare completamente la batteria prima di utilizzare gli auricolari.

7. Caratteristiche Tecniche

Bluetooth	v4.0
Raggio d'azione	Fino a 10m
Frequenza di Risposta	200Hz to 20KHz
Altoparlante	10mW×2
SNR	⩾80dB
Distorsione	⩽1% At 1KHz
Batteria	3.7V/40mAh×2 Batteria al Litio Integrata
Tempo in Uso	6 ore
Tempo di Carica	1 ora
Peso	15g
Dimensioni	595 x 12.4 x 34.5mm

8. Risoluzione Problemi

Problema	Soluzione
Non si accendono	Si prega di caricare gli EP610. Premere e tenere premuto il tasto accensione per 2 secondi
Gli EP610 non vengono rilevati	Controllare che gli EP610 siano in modalità associazione e entro i 10 metri dal dispositivo fonte.
Non si installa il driver per gli EP610 nel computer	Per i computers Windows 98, XP e Vista, un driver Bluetooth di terza parte è necessario (non incluso) Per i computers Windows 7 e 8, si prega di aggiornare I driver del modulo Bluetooth sul vostro computer. Per maggiori informazioni sul vostro modulo Bluetooth si prega di contattare il fornitore del computer

Problema	Soluzione
La qualità del suono è intermittente nella modalità Bluetooth	Si prega di assicurarsi che gli auricolari siano all'interno dei 10 metri dal dispositivo fonte. Disabilitare il Wi-Fi nel vostro dispositivo.
Nessun suono	Controllare il volume sia nel dispositivo fonte che negli EP610. Se gli auricolari sono connessi al computer, si prega di controllare che gli auricolari siano impostati come uscita audio del dispositivo.
Il cellulare richiede un codice PIN	Il codice PIN per gli EP610 è 0000

9. Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di acquisto.In un improprio evento di qualunque difetto derivante da materiali o manifatturazione difettosi l'unità sarà riparata o cambiata senza nessun costo (dov'è possibile) durante il periodo.Un altro prodotto sarà fornito in caso non sia più disponibile tale prodotto o non sia possibile ripararlo.

La garanzia è soggetta alle seguenti condizioni:

- La garanzia è valida solo nel Paese di acquisto.
- Il prodotto deve essere correttamente installato ed essere utilizzato in accordo con le istruzioni forite nel manuale d'uso.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo per uso domestico.
- La garanzia copre soltanto l'unità principale non gli accessori.
- La garanzia non copre idanni causati da abusi, negligenze e calamità naturali.
- La garanzia non sarà valida se il prodotto è stato riparato o danneggiato da persone non qualificate. Il produttore declina ogni responsabilità per danni incidentali o consequenziali.
- Si prega di contattare il centro assistenza prima di ritornare ciascun prodotto; non siamo responsabili per nessuna restituzione inaspettata.

- Qualunque prodotto danneggiato deve essere conservato e ritornato con la scatola originale con tutti gli accessori e la copia originale dello scontrino di acquisto.

La garanzia è un suo diritto legale.

Servizio clienti:
Telefono: +44 (0) 845 250 0586
Email: service-it@augustint.com

Questo tipo di apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo: August International Ltd, Unit 5 Swains Mill, Crane Mead, Ware SG12 9PY, England.

CE